

**Annex 1: Ministerial Order granting vente de coupe N° 11- 02-10 to Uniprovince (UP)**

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

MINISTÈRE DES FORETS  
ET DE LA FAUNE

SECRETARIAT GENERAL

DIRECTION DES FORETS

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland

MINISTRY OF FORESTRY  
AND WILDLIFE

SECRETARIAT GENERAL

DEPARTMENT OF FORESTRY

28 JAN 2014

ARRETE N° 001 /MIN/FOF/SG/DF/SD/AF/SAG  
ACCORDANT UNE VENTE DE COUPE DANS LE CADRE DE LA MISE EN ŒUVRE  
D'UN PROJET DE DEVELOPPEMENT DANS LE DOMAINE NATIONAL

**LE MINISTRE DES FORETS ET DE LA FAUNE**

- Vu* la Constitution ;  
*Vu* la Loi N° 94/01 du 20 Janvier 1994 portant Régime des Forêts, de la Faune et de la Pêche ;  
*Vu* le Décret N° 95/531/PM du 23 Août 1995 fixant les modalités d'application du Régime des Forêts ;  
*Vu* le Décret N° 2005/99 du 06 avril 2005 portant organisation du Ministère des Forêts et de la Faune, modifié et complété par le Décret n°2005/495 du 31 Décembre 2005 ;  
*Vu* le Décret N° 2011/408 du 9 décembre 2011 portant organisation du gouvernement ;  
*Vu* le Décret N° 2011/410 du 9 décembre 2011 portant formation du gouvernement ;  
*Vu* la correspondance N° 1372/CAB/PM du 15 Novembre 2013 ;

**ARRETE**

**Article 1<sup>er</sup>** : La vente de coupe N° 11 02 10 est attribuée à la Société UNIPROVINCE BP 64 Limbé aux conditions définies par le cahier de charges annexé au présent Arrêté.

**Article 2** : Elle découle de la mise en œuvre du projet de développement agricole initié par la société SG Sustainable Oils Cameroon (SGSOC) dans sa concession foncière de 19 843 ha localisée dans les Départements du Ndiang et du Kupe Manengouba.

**Article 3** : La coupe porte sur 2500 ha de forêt, située dans le Département du Kupe Manengouba, Arrondissement de Nguéti, zone 01 d'exploitation forestière.

**Article 4** : Cette forêt est limitée ainsi qu'il suit :

Le point de repère RE (542029 ; 571404) de cette parcelle se trouve sur la route Ekita - Manyemen, au niveau du village BesingKisan.

La parcelle passe par les points suivants :

BORNE	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K
UTM 32 N	542969	543760	544358	544345	544960	545731	545693	545962	548215	549568	550330
Y	571428	573829	573759	572410	572371	572844	573562	573581	572365	573566	571139
	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
UTM 32 N	547544	547536	548120	548123	549169	548875	546231	546210	544928	543330	543445
Y	570655	570348	570348	570104	569748	568394	568166	568990	568954	570070	571317

Du point R, suivre la droite RE-A = 0,94 km et de gisement 88 degrés pour atteindre le point A (542969 ; 571428) dit de base.

**A l'Ouest :**

Du point A, suivre la droite A-B = 2,53 km et de gisement 18 degrés pour atteindre le point B (543760 ; 573829).

**Au Nord :**

Du point B, suivre les droites :

B-C = 0,6 km et de gisement 97 degrés ;

C-D = 1,35 km et de gisement 181 degrés ;

D-E = 0,62 km et de gisement 94 degrés ;

E-F = 0,90 km et de gisement 58 degrés ;

F-G = 0,72 km et de gisement 357 degrés ;

G-H = 0,27 km et de gisement 86 degrés ;

H-I = 2,56 km et de gisement 118 degrés ;

I-J = 1,81 km et de gisement 48 degrés.

**A l'Est :**

Du point J, suivre les droites :

J-K = 2,54 km et de gisement 162 degrés ;

K-L = 2,83 km et de gisement 260 degrés ;

L-M = 0,31 km et de gisement 181 degrés ;

M-N = 0,58 km et de gisement 90 degrés ;

N-O = 0,24 km et de gisement 179 degrés ;

O-P = 1,10 km et de gisement 109 degrés ;

P-Q = 1,38 km et de gisement 192 degrés.

**Au Sud :**

Du point Q, suivre les droites :

Q-R = 2,65 km et de gisement 265 degrés ;

R-S = 0,82 km et de gisement 358 degrés

B

S-T = 1,28 km et de gisement 268 degrés ;

T-U = 1,95 km et de gisement 305 degrés ;

U-V = 1,25 km et de gisement 5 degrés ;

V-A = 0,49 km et de gisement 283 degrés pour atteindre le point A dit de base.

**Article 5 :** La vente de coupe ci-dessus décrite est incessible et strictement personnelle. Elle ne peut en aucun cas faire l'objet d'un affermage. Le non respect de la présente disposition entraîne l'annulation pure et simple du présent arrêté.

**Article 6 :** La présente vente de coupe est assujettie au paiement de la redevance forestière annuelle (RFA) calculée ainsi qu'il suit :

2500 F.CFA/ha x 2500 ha = ..... 6 250 000 F.CFA

**Article 7 :** Le paiement de la Redevance prévue à l'article 5 ci-dessus s'effectuera de la manière suivante :

- 50% de la RFA pour le compte de l'Etat  
soit ..... 3 125 000 F.CFA
- 20% de la RFA pour le compte de la Commune de Nguti,  
soit ..... 1 250 000 F.CFA
- 20% de la RFA au FEICOM pour le compte des Communes,  
soit ..... 1 250 000 F.CFA
- 10% de la RFA pour les communautés riveraines,  
soit ..... 625 000 F.CFA

**TOTAL** ..... 6 250 000 F.CFA

**Article 8 :** L'exploitation de cette vente de coupe ne pourra commencer qu'après obtention d'un certificat de vente de coupe dont la délivrance est subordonnée à :

- la présentation d'un cahier de charges signé et enregistré ;
- la présentation des résultats de l'inventaire d'exploitation de cette vente coupe réalisé suivant les normes en vigueur ;
- la production par le Délégué Régional en charge des Forêts territorialement compétent des certificats attestant la conformité des résultats de l'inventaire d'exploitation et la matérialisation effective des limites de la vente de coupe ;
- les justificatifs de paiement de la redevance forestière annuelle.

**Article 9 :** La taxe d'abattage au m<sup>3</sup> de grume en provenance de cette vente de coupe sera réglée à l'abattage. Il sera perçu par ailleurs une surtaxe pour les grumes destinées à l'exportation. La société UNIPROVINCE devra tenir de ce fait des carnets de chantier et de spécification de grumes à l'exportation dûment signés par le responsable de l'administration des forêts compétent.

**Article 10 :** L'exploitation de cette vente de coupe devra obéir strictement aux dispositions de la réglementation forestière en vigueur. Toute infraction constatée dans l'exécution des travaux ainsi que tout manquement dans le paiement des taxes afférentes à cette vente de coupe entraînera automatiquement son annulation.

3

Article 11 : (1) La durée de validité de la vente de coupe est de un (1) an et renouvelable deux fois pour une période totale n'excédant pas trois (3) ans (exercice budgétaire).

(2) En cas d'accord de renouvellement par le Ministre des Forêts et de la Faune, la société UNIPROVINCE est tenue au paiement préalable de la Redevance Forestière Annuelle. Dans tous les cas, la demande de renouvellement ne pourra être examinée que si l'intéressée s'est acquittée intégralement de toutes les taxes définies aux articles 6 et 8 ci-dessus.

Article 12 : Le dossier de demande de renouvellement de la présente vente de coupe doit être déposé au moins un (1) mois avant l'expiration de celle-ci auprès du responsable Régional de l'Administration chargée des Forêts, qui le transmettra au Ministre des Forêts et de la Faune revêtu de son avis motivé. En cas de non respect de cette disposition, le Ministre des Forêts et de la Faune procède au retrait de la vente de coupe par une notification d'arrêt de chantier, puis saisit le Ministre des Finances pour le recouvrement forcé des taxes d'abattage le cas échéant.

Article 13 : Le certificat de vente de coupe est valable pour un exercice budgétaire et doit être renouvelé avant le 30 décembre de l'exercice en cours. En cas de non renouvellement du certificat, le Ministre des Forêts et de la Faune procède au retrait de la vente de coupe par notification d'arrêt de chantier, et saisit le Ministre en charge des Finances pour le recouvrement forcé des taxes d'abattage.

Article 14 : Le dossier de demande de renouvellement de la présente vente de coupe comprend les pièces suivantes :

- Une demande timbrée ;
- Une copie du présent arrêté ;
- Les pièces attestant le paiement de toutes les taxes y afférentes ;
- Un rapport des activités sur l'exercice échu ;
- Une demande de certificat de coupe DF-08 ;
- Un résultat de l'inventaire de recolement signé du Délégué Régional territorialement compétent, assorti d'un certificat de recolement ;
- Une attestation de matérialisation des limites.

Article 15 : Le présent arrêté sera enregistré et publié partout où besoin sera./-

Ampliations :

- MINFOF/DF/YDE
- DRFOF/SW
- DDFOF/KM
- INTERESSE(E)
- CHRONO
- ARCHIVES

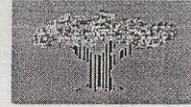


*Ngole Philip Ngwese*

**Annex 2** Uniprovince's *Certificat de vente de coupe*

# Certificat de vente de coupe

## Forêts du domaine national



Vente de coupe N°: 110210

Exercice: 2014

Fin de validité: 31 décembre, 2014

Exploitant: 558

Société UNIPROVINCE Sarl

Certificat émis le: 06-févr-14

B.P.: 324 Yaoundé

### Partie 1. Localisation des traitements sylvicoles:

Commune		Traitements sylvicoles			
N°	Appellation	Zona	Cod	Appellation	Superficie
110202	Nguti	01	05	Coupe totale	2 500
<b>Superficie totale:</b>					<b>2 500</b>

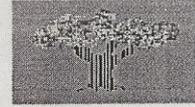
\* Les cartes forestières jointes à la demande montrent la localisation précise des limites de la vente de coupe

### Partie 2. Essences à récolter:

Essence				Essence			
Code	Appellation	Nombre	Volume	Code	Appellation	Nombre	Volume
1103	Acajou de bassam/Ngollon	11	67	1105	Azobé/Bongossi	617	4 893
1107	Bossé clair	91	541	1108	Bossé foncé	106	606
1111	Dibétou / Bibolo	13	86	1113	Doussi rouge	43	340
1115	Framiré	315	1 177	1116	Iroko	27	220
1118	Kossipo / Kosipo	40	306	1121	Moabi	46	406
1122	Mukulungu	1	11	1124	Okan / Adoum	696	7 233
1127	Padouk rouge	489	2 783	1129	Sapelli	1	7
1130	Sipo	7	54	1131	Tali	564	4 816
1135	Tiama	65	446	1201	Aiélé / Abel	209	1 800
1202	Alep	35	208	1203	Alumbi	21	208
1205	Andoung rose/Ekop mayo	11	126	1206	Angueuk	28	199
1209	Avodire	26	157	1210	Awoura / Ekop béli	8	41
1212	Bodioa	4	28	1213	Bongo H / Olon	33	199
1214	Dabéma / Atui	1 369	9 271	1218	Eyong	65	410
1220	Fraké / Limba	274	1 578	1226	Koto	10	79
1227	Limbali	31	186	1230	Mambodé / Amouk	15	98
1231	Eyeke	4	46	1232	Movingui	146	822
1238	Niové	76	353	1240	Oboto / Abotzok	7	55
1301	Abalé / Abing	475	2 336	1310	Ako / Aloa	51	408
1312	Andok	9	55	1316	Asila omang	5	34
1317	Bahia	103	775	1318	Bilinga	14	90
1323	Diana parallèle	31	205	1326	Ebiara Edéa	593	3 143
1333	Ekouné	24	122	1334	Emien	114	610
1335	Esson / Ekop A	144	1 333	1336	Eveuss / Ngon	43	305
1344	Fromager	41	413	1345	latandza / Evouvouss	6	37
1346	Ilomba	645	3 298	1348	Kapokier / Bombax / Esod	6	44
1350	Landa	8	43	1352	Lati parallèle	148	1 213
1353	Esseng / Lo	2	12	1358	Diana Z	80	519
1361	Ovoga / Angalé	40	327	1414	Ako W	187	1 500
1458	Kumbi	28	184	1489	Onzabili /Angongui	86	560
1492	Kondroti	3	31	1539	Bongo T	13	74
1666	Eyoun foncé	4	25	1687	Kekele	7	42
1904	Sougué G F	1	6				
<b>Nombre total:</b>	<b>8 415</b>	<b>Volume total:</b>	<b>57 600</b>				

\* Les cartes d'inventaire d'exploitation jointes à la demande montrent la localisation des arbres à récolter

**Certificat de vente de coupe**  
Forêts du domaine national



**Vente de coupe N°:** 110210

**Exercice:** 2014

**Fin de validité:** 31 décembre, 2014

**Exploitant:** 558

Société UNIPROVINCE Sarl

**Certificat émis le:** 06-févr-14

B.P.: 324 Yaoundé

**Prescription:**

*Le titulaire de ce certificat de vente de coupe doit respecter les normes d'intervention en milieu forestier ainsi que les clauses de son cahier des charges lors de la réalisation de ses activités*

**Date:**

**Le Ministre des Forêts et de la Faune**



*Ngole Philip Ngwese*

**Annex 3: list of vente de coupe permits awarded by MINFOF in January 2014**

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix-Travail-Patrie

-----  
MINISTRE DES FORETS  
ET DE LA FAUNE

-----  
SECRETARIAT GENERAL

-----  
DIRECTION DES FORETS

REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace - Work - Fatherland

-----  
MINISTRY OF FORESTRY  
AND WILDLIFE

-----  
SECRETARIAT GENERAL

-----  
DEPARTMENT OF FORESTRY

-----  
Yaoundé, le 07 JAN 2014

N°

0003  
/C/MINFOF/SG/DF/SDAFF/SAG

**COMMUNIQUE PORTANT PUBLICATION DES RESULTATS DE L'AVIS  
D'APPEL D'OFFRES N° 0238/AAO/ MINFOF/SG/DF/SDAFF/SDI AF/SC/SAG  
DU 21 OCTOBRE 2013 ET DE SON RECTIFICATIF N°0256/AAO/MINFOF  
/SG/DF/SDAFF/SAG du 14 NOVEMBRE 2013**

Faisant suite aux travaux de la Commission Interministérielle d'attribution des titres d'exploitation forestière qui se sont déroulés du 16 Décembre 2013 au 06 Janvier 2014, le Ministre des Forêts et de la Faune informe les soumissionnaires des ventes de coupe, objet de l'avis d'appel d'offres susmentionné, que les résultats dudit avis d'appel d'offres se présentent comme suit :

- 1- Les offres portant sur les titres ci-après sont déclarées infructueuses, et pourront faire l'objet en temps opportun, d'un nouvel avis au public, conformément à la réglementation en vigueur : 08 03 219 et 10 01 182 ;
- 2- Les sociétés suivantes sont déclarées adjudicataires des ventes de coupes, conformément au tableau ci-dessous :

N° Vente de coupe	Superficie (ha)	Adjudicataires	Offre financière (FCFA/ha)
07 02 75	2113	OYE et Cie	47900
07 02 76	2494	SMMI	82500
07 02 77	2486	JANABI	82500
07 03 76	2251	ELOUNGOU TOUA	26500
08 01 220	2240	HARMONY CAMEROON	2550
08 01 221	2500	SAUFO ET FRERES	25500
08 01 222	2326	HARMONY CAMEROON	25200
08 01 223	2376	HARMONY CAMEROON	2575
08 01 224	2475	SCIFO	40500
08 01 225	2154	SCIFO	34500
08 01 227	2500	LA ROSIERE	47850
08 01 228	2284	AFC	41250
08 01 229	2396	ETS LA SOCAMBA	25200

08 03 195	1776	FEEMAM	32700
08 03 196	1653	FEEMAM	37000
08 03 197	2149	JANABI	67500
08 03 217	2326	FEEMAM	36000
08 03 218	2500	MGBATOU	40500
08 03 220	2500	SMMI	62500
08 04 225	2225	LE ZENITH	45750
08 04 227	2488	SF BOJONGO	72500
08 04 228	2442,5	LE ZENITH	52300
08 04 231	2318,5	MGBATOU	30500
08 08 216	2498	JANABI	72500
08 09 230	2012	SOCEF	33500
08 09 231	2205	JANABI	62500
08 09 232	2251	WFC	36850
08 09 233	2252	FEEMAM	30000
08 09 234	2312	DINO ET FILS	45000
08 09 235	2413	OYE et Cie	38680
08 09 236	2356	SF BOJONGO	40000
08 09 237	1990	NAMBOIS	4000
08 10 266	2259	KC WOOD	36505
09 01 209	2117	SF BOJONGO	70000
09 01 210	2358	SIBOIS	43550
09 01 211	2429	SFID	51001
09 01 212	2343	SF BOJONGO	70500
09 01 213	2176	JANABI	62500
09 02 205	2420	SF BOJONGO	35000
09 02 206	2500	EQUATO BOIS	57755
09 03 232	2181	EQUATO BOIS	57755
09 04 200	2011	LEFANG	67500
09 04 201	2140	SF BOJONGO	67500
10 01 220	2443,5	CFC	19000
10 01 221	2389,5	SEBC	33300
10 02 219	2435	JANABI	57500
10 02 220	2500	KC WOOD	35500
10 02 221	2500	LA ROSIERE	30850
10 03 207	2301	NAMBOIS	35000
10 03 208	2474	SFEES	32650
11 06 025	2500	FEEMAM	28000



*Philip Ngweno*